

SÉANCE DE LA COMMISSION PERMANENTE DU 18 NOVEMBRE 2019

Procès-verbal de la séance de la Commission permanente du 18 novembre 2019, à 16 h 30. La séance est sous la présidence du Maire Vincent Deguise et les membres suivants sont présents: Serge Baron, Jean-Guy Cournoyer, Mélanie Gladu, Michel Latour, Jacques Renaud et Ginette Richard. Le Directeur général et Secrétaire-trésorier, M. Martin Valois, est également présent.

SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

RECOMMANDATION CP-19-258

**Programme d'aide à la voirie locale
Volet - Projets particuliers d'amélioration
PPA-CE et PPA-ES
Dossier no 00027941-1 - 53050 (16) - 2019-107-17-63**

Attendu que la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel a pris connaissance des modalités d'application du volet Projets particuliers d'amélioration (PPA) du Programme d'aide à la voirie locale (PAV);

Attendu que le formulaire de reddition de comptes V-0321 a été dûment rempli;

Attendu que les travaux réalisés ou les frais inhérent sont admissibles au PAV;

Attendu que le réseau routier pour lequel une demande d'aide financière a été octroyée est de compétence municipale et admissible au PAV;

Pour ces motifs, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande :

QUE le Conseil de la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel approuve les dépenses d'un montant de 20 315,07 \$ relatives aux travaux d'amélioration réalisés et frais inhérents admissibles mentionnés sur le formulaire V-0321, conformément aux exigences du ministère des Transports du Québec.

RECOMMANDATION CP-19-259

**Entrepôt rue Laval
Système de ventilation
Octroi du contrat**

Considérant qu'il y a des véhicules en fonction à l'entrepôt de la rue Laval, et que la réglementation exige l'installation d'un système de détection de gaz CO complet avec entrée d'air frais et ventilateur d'évacuation;

Considérant que Philémon Courchesne Industries Inc. a déposé une soumission, au montant de 11 547,00 \$ (plus les taxes), pour faire l'installation d'un système de détection de gaz CO complet avec entrée d'air frais et ventilateur d'évacuation à l'entrepôt de la rue Laval;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande :

QUE la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel octroie le contrat à Philémon Courchesne Industries Inc. pour l'installation d'un système de détection de gaz CO complet avec entrée d'air frais et ventilateur d'évacuation à l'entrepôt de la rue Laval, au montant de 11 547,00 \$, (plus les taxes) le tout tel que soumis.

RECOMMANDATION CP-19-260

Engagement Employé Temporaire - Travaux Publics

Considérant qu'un employé temporaire au service des travaux publics doit être engagé pour combler un poste vacant ainsi que pour assumer diverses tâches relevant des cols bleus;

Considérant que le Contremaître des travaux Publics recommande l'embauche de monsieur Pierre René qui possède les compétences et aptitudes nécessaires au poste à combler;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande :

De procéder à l'embauche de monsieur Pierre René comme employé temporaire au service des travaux publics.

ARÉNA

Le secrétaire-trésorier fait état des activités de l'aréna et des diverses correspondances.

PARCS ET LOISIRS

RECOMMANDATION CP-19-261

**Gibelotte annuelle 2020 et
Adoption du rapport des dépenses 2019**

La Commission, à l'unanimité des membres, recommande ce qui suit :

QUE la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel adopte le rapport des dépenses déposé par le Directeur général et Secrétaire-trésorier, au montant de 2 869,30\$ pour la tenue dudit événement du 7 novembre 2019.

QUE la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel fixe, la présentation de la Gibelotte 2020, au jeudi 5 novembre 2020 et demande à Buffet Michel de nous réserver ladite date.

Qu'une soumission soit demandée à Buffet Michel pour assurer le service de traiteur pour la gibelotte annuelle 2020.

RECOMMANDATION CP-19-262

**Fête des bénévoles
samedi le 3 octobre 2020**

La Commission, à l'unanimité des membres, recommande :

De réserver le service de traiteur, Buffet Michel, pour servir le repas lors de la soirée des bénévoles qui aura lieu le samedi 3 octobre 2020 et qu'il devra fournir une soumission, ultérieurement, suite au choix de menu qui sera retenu pour ledit événement.

SUBVENTION, COTISATION, PUBLICITÉ

RECOMMANDATION CP-19-263

Subvention, Cotisation, Publicité

En réponse aux demandes formulées ci-après, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande ce qui suit :

- CJSO 101,7FM
Vœux de Noël et du Nouvel An - 15 messages : **295,00 \$**

- Journal Les 2 Rives
Revue de l'année 2019 - une page : **1 350,00 \$**
- Parrainage Civique de la Vallée du Richelieu
Aide financière 2020: **100,00 \$ - budget 2020**

AUTRES OBJETS

RECOMMANDATION CP-19-264

Parcours hivernal MRC de Pierre-De Saurel

Considérant que le Défi patin a connu une baisse d'intérêt auprès de la population;

Considérant que le Conseil municipal désire continuer à faire bouger sa population en hiver;

Considérant que le Parcours hivernal proposé par la MRC semble une formule prometteuse;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande ce qui suit :

QUE la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel informe la MRC de Pierre-De Saurel de son intérêt à participer au Parcours hivernal.

QU'une démarche soit entreprise auprès d'entraîneurs physiques œuvrant à la Ville pour s'enquérir des activités qui pourraient s'intégrer dans un Parcours hivernal.

QUE la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel absorbe les coûts pour la tenue d'activités dans le cadre d'un Parcours hivernal.

RECOMMANDATION CP-19-265

Renouvellement des assurances générales 2020 avec la Mutuelle des Municipalités du Québec

Considérant que la proposition de renouvellement des assurances générales 2020 avec la Mutuelle des Municipalités du Québec (MMQ) est de 67 838 \$, taxes incluses;

Considérant que, conformément à l'entente d'adhésion de la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel avec la MMQ, les protections sont renouvelables au 31 décembre de chaque année;

Considérant que les protections demeurent sensiblement identiques incluant la responsabilité ainsi que les taux en assurance des biens et les diverses primes des sections « responsabilité civile générale, responsabilité Umbrella, fidélité DDD, etc.»;

Considérant que la prime soumise par la MMQ comporte qu'une légère hausse, suite aux modifications des valeurs, pour l'exercice 2020 et s'avère donc avantageuse en comparaison du marché général actuel;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande ce qui suit :

QUE la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel accepte la proposition présentée par la Mutuelle des Municipalités du Québec (MMQ) pour le renouvellement des assurances générales 2020 au montant de 67 838 \$, taxes incluses.

QUE le Maire et le Directeur général & Secrétaire-trésorier soient autorisés à signer, pour et au nom de la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel, tous les documents requis aux fins de l'exécution de la présente résolution.

CORRESPONDANCE

Le Secrétaire-trésorier porte à l'attention des membres la correspondance reçue et expédiée depuis la dernière séance.

LEVÉE DE LA SÉANCE

RECOMMANDATION CP-19-266

Levée de la séance

Considérant que l'ordre du jour est épuisé;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande :

QUE la séance soit levée.

Maire

Secrétaire-trésorier